

# Директива Европейского Совета о питьевой воде DWD - 98/83/ЕС

*Юрис Лайцанс  
Эксперт WECOOP2*



**WECOOP2**

EU-Central Asia enhanced regional cooperation on  
Environment, Climate Change and Water

This project is funded by  
The European Union



**Stantec** umweltbundesamt<sup>U</sup>



and implemented by the consortium led by Stantec, with the Austrian Environment Agency (Umweltbundesamt) and  
the Regional Environmental Centre for the Caucasus (REC Caucasus) as the consortium partners.

## Цели Директивы

---

- Качества воды, предназначенной для употребления людьми.
- Защита здоровья людей от вредного влияния загрязняющих веществ в воде, предназначенной для употребления людьми, путем обеспечения ее чистоты и полезности.
- Принята 3 ноября 1998 г.



# Содержание Директивы (I)

---

- Цель;
- Определения;
- Исключения;
- Общие обязательства;
- Стандарты качества;
- Точки отбора проб;
- Мониторинг;
- Устранение недостатков и ограничения пользования;



## Содержание Директивы (II)

---

- Отступления от Директивы;
- Гарантии качества обработки, оборудования и материалов;
- Пересмотр Приложений;
- Процессуальные нормы Европейской Комиссии;
- Информация и отчетность;
- График соответствия (исполнение требований);
- Исключительные обстоятельства;
- Отмена;
- Преобразование в национальный закон;
- Вступление в силу;
- Адресаты.



# Определения

---

- "Вода, предназначенная для употребления людьми" означает:
  - а) вода, природная или после обработки, предназначенная для питья, приготовления пищи или других домашних целей, независимо от ее происхождения и от того, поступает ли она из распределительной сети, цистерны, из бутылок или контейнеров;
  - б) вода, используемая в производстве пищевых продуктов или веществ, предназначенных для употребления людьми, если нет гарантии компетентных органов в том, что эта вода не влияет на полезность пищевых продуктов в их конечной форме;
- "Домашняя распределительная система" означает трубопровод, арматуру и электрооборудование, которое установлено между кранами, которые обычно используются для потребления воды, и распределительной сетью, если за них не отвечает потребитель, в соответствии с национальным законодательством.



# Исключения

---

- I. Данная Директива не применяется:
  - а) к природным минеральным водам (Директива Совета 80/777/ЕЕС от 15 июля 1980);
  - б) воде, являющейся медицинским продуктом (Директива Совета 65/65/ЕЕС от 26 января 1965).





# Исключения

---

- 2. Государства-Члены могут исключать из действия данной Директивы:
  - а) воду предназначенную исключительно для тех целей, для которых компетентные органы гарантируют, что качество воды не оказывает прямого или косвенного влияния на здоровье потребителей;
  - б) воду, предназначенную для употребления людьми, из индивидуального источника производительностью менее 10м<sup>3</sup> в день или обслуживающего менее 50 человек, если эта вода не попадает в коммерческую или общественную сеть.



## Общие обязательства

---

- 1. Вода, предназначенная для употребления людьми, считается полезной и чистой, если:
  - (a) не содержит микроорганизмов и паразитов, а также любых веществ, представляющих потенциальную опасность для здоровья людей и
  - (b) отвечает минимальным требованиям Приложения I, частей А и В;
- 2. Государства-Члены должны быть уверены, что меры по выполнению настоящей Директивы ни при каких обстоятельствах не приведут ни к снижению существующего качества воды предназначенной для употребления людьми - поскольку от нее зависит здоровье людей, ни к повышению загрязнения воды, используемой для производства питьевой воды.





# Стандарты качества

---

- 1. Государства-Члены устанавливают величины, применимые к воде, предназначенной для употребления людьми, для параметров, указанных в Приложении I.
- 2. Величины, установленные в соответствии с параграфом 1, не должны быть менее строгими, чем указанные в Приложении I.
- 3. Государство-Член устанавливает на своей территории или ее части величины для дополнительных параметров, не включенных в Приложение I, там, где это необходимо для защиты здоровья людей.



- **ПРИЛОЖЕНИЕ I - ПАРАМЕТРЫ И ПАРАМЕТРИЧЕСКИЕ ВЕЛИЧИНЫ**
  - Часть А - Микробиологические параметры;
  - Часть В - Химические параметры;
  - Часть С - Индикаторные параметры.



# Стандарты качества:

## Часть А - Микробиологические параметры

Параметр	Параметрическая величина (число/100 мл)
Escherichia coli (E. coli)	0
Enterococci	0

Для воды, предложенной для продажи в бутылках или контейнерах:

Параметр	Параметрическая величина
Escherichia coli (E. coli)	0/250 мл
Enterococci	0/250 мл
Pseudomonas aeruginosa	0/250 мл
Подсчет колоний при 22°C	100/мл
Подсчет колоний при 37°C	20/мл

# Стандарты качества: Часть В - Химические параметры

Параметр	Параметрическая величина	Единица измерения
Акриламид	0,10	мкг/л
Сурьма	5	мкг/л
Мышьяк		10 мкг/л
Бензол		1,0 мкг/л
Бенз(а)пирен		0,010 мкг/л
Бор	1 0	мг/л
Бромат		10 мкг/л
Кадмий		5,0 мкг/л
Хром		50 мкг/л
Медь		2,0 мг/ч
Цианид		50 мкг/л
1,2-дихлорэтан		3,0 мкг/л
Эпихлоргидрин		0,10 мкг/л
Фторид		1,5 мг/л
Свинец		10 мкг/л
Ртуть		1,0 мкг/л
Никель		20 мкг/л
Нитрат		50 мг/л
Нитрит		0,50 мг/л
Пестициды		0,10 мкг/л
Пестициды общее содержание		0,5 мкг/л
Полициклические ароматические углеводороды		0,10 мкг/л
Селен		10 мкг/л
Тетрахлорэтилен и трихлоэтилен		10 мкг/л
Тригалометаны - общее содержание		100 мкг/т
Винилхлорид		0,50 мкг/л



## Стандарты качества: Часть С - Индикаторные параметры

Параметр	Параметрическая величина	Единица измерения
Алюминий	200	мкг/л
Аммоний	50	мг/л
Хлорид	250	мг/л
Clostridium perfringens (включая споры)	0	число/100 мл
Цвет	Приемлемый для потребителей без аномальных изменений	
Проводимость	2500	мкС/см при 20°C
Концентрация ионов водорода	6,5 - 9,5	единицы pH
Железо	200	мкг/л
Марганец	50	мкг/л
Запах	Приемлемый для потребителей без аномальных изменений	
Окисляемость	50	
Сульфат	250	
Натрий	200	мг/л
Вкус	Приемлемый для потребителей без аномальных изменений	
Подсчет колоний при 22°C	Без аномальных изменений	
Колиформы	0	число/100 мл
Общий органический углерод (ООУ)	Без аномальных изменений	
Мутность	Приемлемая для потребителей без аномальных изменений	
<b>РАДИОАКТИВНОСТЬ</b>		
Параметр	Параметрическая величина	Единица измерения
Тритий	100	Бк/л
Общая индикационная доза	0,10	мСв/год



## Точки отбора проб

---

- Параметрические величины следует проверять:
  - (a) в случае поступления воды из распределительной системы в помещениях - на выходе из крана, где обычно отбирают воду, используемую для употребления людьми;
  - (b) в случае воды в цистерне - в точке выходя из цистерны;
  - (c) в случае воды в бутылках или контейнерах для продажи - в точке, из которой вода поступает в бутылки или контейнеры;
  - (d) в случае, если вода используется на предприятии по производству продуктов питания - в точке использования.



# Мониторинг

---

- Принять все меры для проведения регулярного мониторинга воды, предназначенной для употребления людьми, чтобы убедиться, что вода, поступающая к потребителю, отвечает требованиям данной Директивы
- Принять все меры, чтобы загрязнение воды побочными продуктами дезинфекции было по возможности минимальным (и не компрометирующим дезинфекцию)
- Компетентными органами должны быть разработаны программы мониторинга всей воды, предназначенной для употребления людьми
- Точки отбора проб должны быть определены компетентными органами и должны отвечать соответствующим требованиям
- Государства-Члены должны обеспечить проведение время от времени дополнительного мониторинга по веществам и микроорганизмам, для которых не установлено параметрических величин





- ПРИЛОЖЕНИЕ II - МОНИТОРИНГ
  - Таблица А - Параметры для анализа:
    - 1. Проверочный мониторинг
    - 2. Аудитный мониторинг
  - Таблица В1 - Минимальная частота отбора проб и анализов для воды, предназначенной для потребления человеком, поступающей из распределительной сети или танкера или используется на предприятии по производству продуктов питания
  - Таблица В2 - Минимальная частота отбора проб и анализа для воды, помещаемой в бутылки или контейнеры, предназначенные для продажи
- ПРИЛОЖЕНИЕ III - ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ДЛЯ АНАЛИЗА ПАРАМЕТРОВ

# Проверочный мониторинг

---

- Алюминий;
- Аммоний;
- Цвет;
- Проводимость;
- *Clostridium perfringens* (включая споры);
- Кишечная палочка;
- Концентрация ионов водорода (pH);
- Железо;
- Нитриты;
- Запах;
- *Pseudomonas aeruginosa*;
- Вкус;
- Количество колоний при 22° C и 37° C;
- Колиформные бактерии;
- Мутность.



# Мониторинг

- Таблица В1 - Минимальная частота отбора проб и анализов для воды

Подача воды в систему, м3/сутки	Количества проверочных анализов в год	Количества анализов аудита в год
≤100	По решению Государства-Члена	По решению Государства-Члена
>100 ≤ 1000	4	1
>1000 ≤ 10000	4 + 3 на каждые 1000 м3/сут.	1 + 1 на каждые 3300 м3/сут.
>1000 ≤ 10000		3 + 1 на каждые 10000 м3/сут.
>10000		10 + 1 на каждые 25000 м3/сут.



# Мониторинг

- Таблица В2 - Минимальная частота отбора проб и анализа для воды, помещаемой в бутылки

Объём воды для продажи в бутылках, м3/сутки	Количества проверочных анализов в год	Количества анализов аудита в год
≤10	1	1
>10 ≤ 60	12	1
>60	1 на каждые 5 м3/сут.	1 на каждые 100 м3/сут.



# Устранение недостатков и ограничения пользования

---

- При несоответствии параметрических величин Государства-Члены должны гарантировать немедленное исследование с целью определения причины.
- Если, вода, предназначенная для употребления людьми, не отвечает требованиям данное Государство-Член должно обеспечить немедленное исправление недостатков для восстановления качества воды, отдавая предпочтение принудительным мерам, в зависимости от степени превышения параметрических величин и потенциальной опасности для жизни людей.
- В случае несоответствия параметрическим величинам Государства-Члены должны обеспечить запрет распространения воды, предназначенной для употребления людьми, или ограничить ее использование, или принять другие необходимые меры для защиты здоровья людей. Потребители должны быть немедленно извещены и проинструктированы.
- Компетентные органы должны решить, какие действия следует предпринять, принимая во внимание риск для здоровья людей, который может быть вызван перерывом в снабжения или ограничением использования воды, предназначенной для употребления людьми.



# Отступления от Директивы

---

- Государства-Члены могут предусматривать отступления от Директивы по параметрическим величинам, при условии, что не будет угрозы здоровью людей;
- Любое отступления от Директивы должно содержать следующее:
  - (a) основание для отступления;
  - (b) параметр, результаты предыдущего мониторинга и максимальную разрешенную величину для отступления;
  - (c) географическую область, количество воды, поставляемой ежедневно, численность население области и будет ли затронуто какое-либо производство пищевых продуктов;
  - (d) подходящую схему мониторинга с повышенной частотой отбора проб там, где это необходимо;
  - (e) краткое содержание планируемых восстановительных мероприятий - включая график работы, оценку стоимости и обеспечение проверки;
  - (f) предполагаемый срок отступления от Директивы.



## Пересмотр Приложений

---

- Как минимум раз в пять лет, Комиссия пересматривает Приложение I, II и III в свете достижений научного и технического прогресса и, при необходимости, вносит предложения по исправлениям.





## Информация и отчетность

---

- Каждое Государство-Член публикует доклад по качеству воды, предназначенной для употребления людьми, каждые три года с обязательством по информированию населения;
- Каждый доклад должен включать как минимум все индивидуальные источники водоснабжения объемом в среднем более 1000 м<sup>3</sup> в день или обслуживающие более 5000 человек.



## График соответствия

---

- Государства-Члены принимают меры, необходимые для того, чтобы гарантировать соответствие качества воды, предназначенной для употребления людьми, в течение пяти лет с момента вступления Директивы в силу.



## Исключительные обстоятельства

---

- Государства-Члены могут, в исключительных обстоятельствах и для географически ограниченной местности, внести на рассмотрение Комиссии специальный запрос на период больший, чем заложенный в Директиве.
- Дополнительный период не должен превышать трех лет, в конце этого периода проводится проверка, и результаты направляются в Комиссию, которая может на основании этой проверки предоставить второй дополнительный период на срок до трех лет.



# БЛАГОДАРЮ ЗА ВНИМАНИЕ!

[www.wecoop2.eu](http://www.wecoop2.eu)



**WECOOP2**

EU-Central Asia enhanced regional cooperation on  
Environment, Climate Change and Water

This project is funded by  
The European Union



**Stantec** umweltbundesamt<sup>U</sup>



Union and implemented by the consortium led by Stantec, with the Austrian Environment Agency (Umweltbundesamt)  
and the Regional Environmental Centre for the Caucasus (REC Caucasus) as the consortium partners.